Oggetto: Approvazione affidamento dell'incarico di collaborazione nella gestione del Centro Gulliver – Informagiovani alla Cooperativa Sociale Spazio Giovani di Monza fino al 31 luglio 2003. Approvazione bozza di convenzione ed ulteriori provvedimenti.

#### LA GIUNTA COMUNALE

Vista l'allegata relazione del Servizio Politiche Giovanili in data 4 settembre 2002, che si intende fare parte integrante del presente atto;

Visti i pareri espressi a norma dell'art. 49 comma 1° del D.Lgs. 267 del 18/8/2000;

Richiamato l'art. 134, comma 4° del D.Lgs. 267 del 18/8/2000;

Con voti unanimi, espressi nelle forme di legge, anche per quanto riguarda l'immediata eseguibilità della presente deliberazione;

#### **DFI IBFRA**

- 1) di affidare l'incarico di collaborazione alla gestione del Centro Gulliver Informagiovani alla Cooperativa Sociale Spazio Giovani di Monza, fino al 31 luglio 2003, per le prestazioni di cui all'allegata relazione e alle condizioni previste dalla bozza di convenzione che forma parte integrante e sostanziale del presente atto;
- 2) di imputare la somma complessiva di euro 22.126,00 per l'affidamento dell'incarico secondo le seguenti specifiche:
  - euro 7.892,00 sul cap.1197/99 del bilancio 2002 che ne presenta la voluta disponibilità;
  - euro 14.234,00 del bilancio 2003;
- di confermare già con il presente atto l'impegno dell'Amministrazione comunale ad avvalersi, per l'erogazione delle azioni di orientamento individuale comprese nel progetto Plurimisura nelle tipologie dei voucher specialistici, della collaborazione della Cooperativa sociale Spazio Giovani di Monza;
- 4) di rimandare ad ulteriore successivo provvedimento dirigenziale l'affidamento dell'incarico alla Cooperativa sociale Spazio Giovani di Monza per le azioni di orientamento individuale vincolando fin d'ora l'impegno di spesa necessario all'incarico della Cooperativa sociale Spazio Giovani di Monza, all'entità del contributo regionale previsto a titolo di rimborso per la realizzazione di tali attività;
- 5) di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4° del D.Lgs. 267 del 18/8/2000.

#### RELAZIONE

L'Amministrazione comunale attraverso il Centro "Gulliver – Informagiovani", nato nel 1997 in seguito ad una riflessione istituzionale sui possibili interventi di sostegno ai giovani, eroga un servizio di informazione e di primo orientamento sulle tematiche di interesse dell'utenza giovanile, percorsi di orientamento nelle scuole medie e superiori del territorio e di consulenza orientativa individuale.

Il modello assunto dall'Amministrazione comunale per la conduzione del Centro Informagiovani, fin dalla sua costituzione, si basa sull'idea di una contaminazione di esperienze tra pubblico e privato. Per tale ragione il Progetto Gulliver nasce da una coprogettazione e collaborazione nella gestione con una Cooperativa sociale che attraverso l'assunzione di modelli operativi condivisi accresca le professionalità specifiche degli operatori comunali.

In questi anni il Centro Gulliver, al fine di rispondere ai bisogni che l'utenza giovanile via via manifestava, coerentemente al carattere fortemente sperimentale e innovativo del progetto, ha ridisegnato le proprie competenze e alcune linee d'azione, ne ha esaurite delle altre e ha ampliato l'offerta dei propri servizi. Di pari passo con questa ridefinizione di ambiti e competenze, nel corso degli anni si è ritenuto di confermare il positivo rapporto di collaborazione con la Cooperativa sociale, ridimensionandone però di volta in volta il ruolo, in relazione sia alle sopravvenute esigenze progettuali, che alla progressiva capacità del personale comunale di assumere quelle competenze tecniche e organizzative e di coordinamento del progetto che inizialmente erano affidate alla Cooperativa.

Il rapporto di collaborazione con la Cooperativa sociale, esaurito lo scorso 30 giugno, prevedeva, accanto ad una residua collaborazione al ruolo di coordinamento e di innovazione progettuale, l'affidamento delle attività di orientamento nelle scuole medie inferiori e superiori e la gestione del servizio di orientamento individuale.

Ritenendo positivi i risultati finora raccolti sia sul fronte del servizio di orientamento, che della consulenza individuale, anche alla luce del quadro normativo definito con il Decreto Legislativo 112/98 che attribuisce al Comune un ruolo di rilievo rispetto alla realizzazione di attività di orientamento scolastico e professionale, ad oggi occorre quindi ripensare alla prosecuzione delle attività di orientamento tenendo conto però dello scenario complessivo che in questi mesi si è delineato in conseguenza del bando Plurimisura del Fondo Sociale Europeo relativo al finanziamento e al riordino dell'offerta dei servizi di orientamento.

In una situazione ad oggi ancora in trasformazione che non consente progettazioni a lungo termine, si propone pertanto di confermare per il prossimo anno scolastico la realizzazione delle attività di orientamento nelle scuole, avvalendosi della collaborazione della Cooperativa sociale Spazio Giovani di Monza che finora ha realizzato per l'Amministrazione comunale le azioni di orientamento.

Al fine sia di stimare gli effetti derivanti dal bando Plurimisura sulle attività di orientamento, che di consentire all'Amministrazione comunale una riflessione complessiva sulle politiche giovanili all'interno delle quali si colloca il centro Gulliver Informagiovani, si propone di proseguire la collaborazione, con la Cooperativa sociale Spazio Giovani di Monza fino al 31 luglio 2003, confermando l'affidamento dell'attività di orientamento nelle scuole e l'attività di coordinamento e innovazione progettuale, ma riducendone l'entità, secondo il prospetto che forma parte integrante e sostanziale del presente atto.

Il motivo del ricorso alla modalità di affidamento diretto attraverso convenzione, alla Cooperativa sociale Spazio Giovani di Monza, si individua nei seguenti elementi:

- identificazione nei servizi della Cooperativa di **prestazione di attività intellettuale con precisa specificità tecnica**;
- riconoscimento che la riproposizione, come al momento dell'avvio del progetto, di un appalto concorso pubblico per la identificazione di una cooperativa sociale di tipo A che affianchi l'A.C. nel servizio (appare infatti ancora non possibile l'individuazione all'interno della pianta organica comunale di figure professionalmente preparate per l'orientamento, la consulenza individuale) anziché la conferma di una continuità della collaborazione con la Cooperativa Sociale Spazio Giovani di Monza, possa determinare una grave caduta dal livello di risultato raggiunto, in primo luogo per la possibile rinuncia agli elementi di specificità tecnica e garanzia di continuità metodologica e in secondo luogo per la comprensibile perdita della fiducia, della credibilità e dello spirito collaborativo che a questo soggetto vengono riconosciuti dagli utenti di riferimento.
- importo previsto per la prosecuzione della convenzione di modica entità.

Si fa presente inoltre che il costo orario delle prestazioni non subisce aumenti rispetto alla precedente convenzione ma sarà adeguato esclusivamente ai parametri ISTAT.

L'impegno di spesa necessario di € 22.126,00 complessivi, per l'affidamento della collaborazione alla gestione del servizio alla Cooperativa Spazio Giovani per il periodo settembre 2002 – 31 luglio 2003 esclusivamente per le attività di orientamento nelle scuole e l'attività di coordinamento e innovazione progettuale, è così articolato:

- €7.892,00 sul cap.1197/99 del bilancio 2002 che ne presenta la voluta disponibilità;
- €14.234,00 del bilancio 2003.

Per quanto riguarda invece l'attività di orientamento individuale (counseling individuale), attività che finora erano affidate dall'Amministrazione comunale alla Cooperativa sociale Spazio Giovani, e che alla luce del bando regionale Plurimisura rientreranno nelle azioni soggette a voucher specialistico, si fa presente che ad oggi non si hanno ancora tutti gli elementi che consentono di prefigurare con esattezza i termini con cui dovranno essere realizzate, rendicontate alla Regione Lombardia e dalla stessa rimborsate all'Amministrazione comunale.

Ulteriormente si propone pertanto:

- di confermare già con il presente atto l'impegno dell'Amministrazione comunale ad avvalersi, per l'erogazione delle azioni di orientamento individuale comprese nel progetto Plurimisura nella tipologia dei voucher specialistici, della collaborazione della Cooperativa sociale Spazio Giovani di Monza, soggetto al quale in virtù del presente atto sono affidate le azioni di orientamento nelle scuole per il prossimo anno scolastico e al quale negli anni passati è già stato affidato l'incarico delle attività di orientamento individuale;
- di rimandare ad ulteriore successivo provvedimento dirigenziale l'affidamento dell'incarico in aderenza alle indicazioni che perverranno dalla Regione Lombardia e dalla Provincia di Milano sulle nuove modalità operative di realizzazione del servizio orientativo individuale, sull'entità del contributo regionale previsto per tale attività e sulle modalità di rendicontazione del servizio erogato, vincolando fin d'ora l'impegno di spesa

necessario all'incarico della Cooperativa sociale Spazio Giovani di Monza, all'entità del contributo regionale previsto a titolo di rimborso per la realizzazione di tali attività di orientamento individuale.

Sesto San Giovanni, 4 settembre 2002.

Il Funzionario Responsabile Servizio Politiche Giovanili-Sport Dott.ssa Patrizia Scheggia

Si concorda sul parere espresso.

Il Direttore Settore Cultura, Sport e Politiche Giovanili Federico Ottolenghi

# CONVENZIONE TRA A.C. E LA COOPERATIVA SOCIALE SPAZIO GIOVANI PER LA COLLABORAZIONE ALLA GESTIONE DEL CENTRO GULLIVER INFORMAGIOVANI.

In data tra l'Amministrazione comunale, nella persona del Direttore del Settore Cultura, Sport e Politiche Giovanili nato a il e la Cooperativa Sociale Spazio Giovani di Monza nella persona del suo legale rappresentante sig. Borali Pierluca nato a Milano il 30/10/1961

#### premesso

che con delibera di G.C. n. del è stata affidato l'incarico alla Cooperativa Spazio Giovani per la collaborazione nella gestione del Centro Gulliver – Informagiovani fino al 30 giugno 2002,

che occorre pertanto disciplinare i rapporti intercorrenti tra le parti;

### si stabilisce quanto segue:

- 1- Le premesse fanno parte integrante del presente atto.
- 2- L'Amministrazione Comunale di seguito chiamata A.C, nell'ambito del Progetto "Gulliver Informagiovani", affida l'incarico di collaborazione nella conduzione del Centro gulliver Informagiovani alla Cooperativa Spazio Giovani di Monza, di seguito chiamata Cooperativa dal 1 settembre 2002 al 31 luglio 2003.
- 3- I locali sono di proprietà comunale, le relative spese condominiali, di pulizia, di riscaldamento, le spese generali per l'energia, l'acqua potabile e le spese telefoniche sono a carico dell'Amministrazione Comunale.
- 4- La cooperativa si farà carico :
  - della progettazione esecutiva del Progetto Gulliver in accordo con il personale direttivo dell'A.C.;
  - di collaborare al coordinamento delle attività operative di tutti gli operatori/trici, gestito principalmente dall'A.C., relativamente alle specifiche del servizio, e cioè negli ambiti dell'informazione, dell'orientamento di gruppo nelle scuole del territorio;
  - dell'aggiornamento circa i modelli e i progetti in fase di analisi e\o sperimentazione in Italia in particolar modo sull'orientamento;
- 5 Per la corretta esecuzione del proprio mandato, la Cooperativa metterà a disposizione le risorse umane e professionali necessarie in possesso dell'adeguato "curriculum studiorum "e di provata esperienza professionale. Nello specifico si riconoscono le seguenti figure :
  - collaboratore al coordinamento/progettazione e aggiornamento: formazione universitaria in indirizzo psico/pedagogico, esperienza nella conduzione di gruppi con centralità nella relazione educativa, esperienza di progettazione e conoscenza dei quadri di riferimento che riguardano le tematiche dell'orientamento e le esperienze prodotte a livello nazionale, conoscenza delle strategie di rete e di comunità, capacità di conduzione di programmi e lavoro in équipe.

Numero figure richieste: 1

orientatore: formazione universitaria in indirizzo psicopedagogico, esperienza nella conduzione di gruppi di studenti, insegnanti, genitori con centralità nella relazione educativa e abilità nella coprogettazione.

Numero figure richieste: 2 (con disponibilità di una terza figura di riserva, per far fronte a particolari esigenze concentrate in particolari periodi dell'anno scolastico)

- 6- Il personale dedicato dell'A.C. e della Cooperativa operano con la massima collaborazione ed integrazione per il raggiungimento degli obiettivi fissati nel programma annuale.
- 7- La Cooperativa risponde direttamente alla direzione del Progetto Gulliver e ogni qualvolta si rendesse opportuno, con la compartecipazione dei settori dedicati a vario titolo alle tematiche giovanili.
- 8- La Cooperativa rimette una relazione finale sulle attività svolte, in aderenza al programma elaborato dal personale dell'A.C. dedicato e dalla Cooperativa, partecipa con i propri responsabili ed operatori alle periodiche verifiche con i competenti responsabili comunali.
- 9- La verifica dovrà in particolare evidenziare il raggiungimento degli obiettivi, esprimere una valutazione sulla produttività delle attività e individuare le linee programmatiche e le possibili evoluzioni.
- 10-La cooperativa indica il responsabile dell'attività di consulenza/progettazione e di aggiornamento dei modelli operativi, quale referente istituzionale per l'A.C. Nel caso di avvicendamento del responsabile della cooperativa il successore dovrà

dimostrare di possedere i requisiti richiesti all'atto della stipulazione della presente convenzione.

11- L'A.C. per le prestazioni fornite dalla Cooperativa, individuate nei punti precedenti, che si dettagliano nell'allegato documento "Prestazioni" che forma parte integrante e sostanziale del presente atto, erogherà i seguenti importi:

Periodo 1° settembre/31 dicembre 2002:

Coordinamento: € 2.400,00 + IVA 4% Orientamento € 4.416,00 + IVA 4%

Trasferte: 503,00

Periodo 1° gennaio/31 dicembre 2003:

Coordinamento: € 4.500,00 + IVA 4% Orientamento: € 8.280,00 + IVA 4%

Trasferte: 943,00

### Per una spesa complessiva lorda di €22.126,00

A fronte del monteore complessivo per ogni singola prestazione si riconosce una percentuale di lavoro indiretto mediamente pari al 15% per la funzione di coordinamento e mediamente del 20% per orientamento.

- 12- Le allocazioni di spesa, le modalità e le ore definite per ciascuna funzione, secondo l'allegato "A", sono di carattere programmatorio, è facoltà dell'A.C. all'interno dell'importo contrattuale procedere ad una rideterminazione delle stesse, al fine di adequare le prestazioni al mutare delle esigenze operative.
- 13- La cooperativa si obbliga a rispettare le disposizione di legge vigenti e i contratti collettivi in materia di lavoro e dovrà garantire al personale dipendente il trattamento giuridico ed economico previsto dagli accordi nazionali e locali di categoria, nonché l'adempimento degli obblighi assicurativi e previdenziali del personale medesimo.
  - La cooperativa indica per quali servizi si riserva di provvedere mediante prestatori d'opera o altro modo legittimo.
- 14- Le competenze vengono liquidate mensilmente alla cooperativa dietro presentazione di regolari fatture corrispondenti, in relazione alle prestazioni effettivamente rese.

- 15- Qualora l'A.C. rilevi l'inosservanza di quanto convenuto e stabilito ne farà per iscritto immediate contestazioni alla Cooperativa con facoltà di risoluzione del contratto con semplice preavviso di 15 giorni.
  - Ogni ritardo o inadempienza da parte della Cooperativa comporterà l'applicazione di una penale nella misura massima del 5% sull'importo complessivo del contratto.
  - Il personale direttivo preposto dall'Amministrazione Comunale ha la facoltà di eseguire, in ogni momento e modo, accertamenti sulla gestione del servizio oggetto del presente atto.
- 16- A garanzia dell'adempimento delle obbligazioni contrattuali la Cooperativa deve versare all'A.C. un deposito cauzionale pari al 5% dell'importo contrattuale.
- 17- Sono a carico della cooperativa tutte le spese per tasse e diritti inerenti e conseguenti la stipulazione della presente convenzione, che viene redatta nella forma della scrittura privata, in esenzione del bollo ai sensi dell'art. 17 del D.lgs. 460/97 e trattandosi di prestazioni soggette ad I.V.A., il presente atto sarà registrato solo in caso d'uso, ai sensi dell' art. 5.2 del D.P.R. 26/04/86 n. 131
- 18- Per le eventuali controversie in ordine al presente accordo le parti, il foro competente sarà quello di Monza.

Sesto San Giovanni

## Per L'Amministrazione Comunale

Il Direttore del Settore Cultura Sport e politiche giovanili

## Per la Coop. Sociale Spazio Giovani

Il Legale Rappresentante

Settembre -	_ Dicen	hre	2002
ocuciinie:	- レル・モニ	INIE	2002

Attività	h. a settimana	n. settimane	tot. Ore	costo orario	totale netto	
Coordinamento	6 h/week	16	96	€25	€2.400,00	
Orientamento	12 h/week	16	192	€23	€4.416,00	
Totale Netto				€6.816,0	0	
+ IVA 4%				€ 273,0	0	
Totale Lordo				€7	<b>7.089,00</b>	
Spesetrasferte (non	soggette a IVA)			€	503,00	
Totale complessivo	,			€7	<b>7.892,00</b>	
		Gennaio– Li	uglio 2003			
Attività	h. a settimana	n. settimane	tot. Ore	costo orario	totale	

Attività	h. a settimana	n. settin	nane	tot. Ore	costo orario	totale
Coordinamento	6 h/week	30	180	€25	5,00	€ 4.500,00
Orientamento	12 h/week	30	360	€23	3,00	€ 8.280,00

Totale Netto	€12.780,00	
+ IVA 4%	€ 511,20	
Totale Lordo	€ 13.291,00	
0	6 040 00	

Spese trasferte (non soggette a IVA) € 943,00

Totale complessivo €14.234,00

TOT GENERALE settembre 02/luglio 03 €22.126,00

Allegato A